

# KÄYTTÖTURVATIEDOTE

Tarkistuspv. 20.08.2003

## POWER UP BENSIINI INJEKTORI

Käyttö Bensiniin lisättävä lisäaine

### 1. KEMIKAALIN MAAHANTUOJAN JA VALMISTAJAN TIEDOT

	TEHOPESÄ OY	Y-tunnus 2285331-1
	Heimolantie 23	
	97645 Juujärvi	
<b>Puh.</b>	0400 – 720 025 Arto Juujärvi	
	040 – 1798 578 Sirpa Mäkinen	
<b>S-posti</b>	tehopesa@gmail.com	
<b>Kotisivut</b>	www.powerup.fi	
<b>Hätätiedon anto</b>	HUS Myrkytystietokeskus suora puh. (09) 471 977, 24 h vaihde (09) 4711	
	Yleinen hätänumero 112	
<b>Ulkomainen toimittaja</b>	POWER UP SVERIGE AB	
	Box 29	
	132 34 Saltsjö-boo	
<b>Yhteyshenkilö</b>	Marit Samdal	
<b>Puh:</b>	+ 46-8-556 609 70	
<b>Fax:</b>	+ 46-8-556 609 71	
<b>S-posti</b>	marit@powerup.se	
<b>Kotisivut</b>	www.powerup.se	

### 2. KOOSTUMUS / AINEIDEN LUOKITUS

<u>Valmistusaine</u>	<u>EC-nro</u>	<u>Cas-nro</u>	<u>Paino%</u>	<u>Luokka</u>	<u>Riskiluokat</u>
Nafta, (petr.) vetykäsittelty raskaaksi	265-150-3	64742-48-9	50-80	Xn	65-66
Solventnafta, raskas aromaattinen	265-198-5	64742-94-5	10-25	Xn,N	65-51/53
2-etyyliheksanoli	203-234-3	104-76-7	5-10	Xi	36/38
Naftaleni	202-049-5	91-20-3	0,5-1	Xn,N	22-50/53

**Koodien selitys:** T+ = hyvin myrkyllinen, T= myrkyllinen, C= syövyttävä,  
Xn= terveydelle vahingollinen, Xi= ärsyttävä, V= terveydelle melko  
vahingollinen, IK= ei merkitsemisvelvoitetta, E= räjähdysherkkä, O=  
hapettava, F+ = äärimmäisen tulenarka, F= hyvin tulenarka, N =  
ympäristölle vaarallinen.

**Huomautus valmistusaineesta:**

Aineiden luokitus selvitetään kohdassa 2 huomioon ottaen aineluettelon merkinnät. Valmistuksen luokitus ja merkintä selvitetään kohdassa 15. Relevantit riskifraasit kaikille aineille seuraavat kohdassa 16.

**3. VAARALLISET OMINAISUUDET**

**Xn** haitallinen  
**Xi** ärsyttävä



**N** ympäristölle vaarallinen

Vaarallinen, nauttiminen voi aiheuttaa keuhkovaurioita. Vahingollinen vedessä eläville organismeille, voi aiheuttaa vahingollisia ja pitkäaikaisia seurauksia vesiympäristölle. Toistuva kontakti voi vahingoittaa ja kuivata ihoa.

**4. ENSIAPU****Muu informaatio:**

Raitis ilma, lämpö ja lepo. Jos potilas on tajuton löysää kiristävät vaatteet ja aseta vahingoittunut kylkiasentoon. Älä anna juotavaa tajuttomuuden aikana. Pidä hengitystiet vapaina taivuttamalla päätä taaksepäin ja puhdistamalla suu limasta. Elvytä, anna happea tai sydänhieronta hengityskatkoksen tai sydänpysähdyksen ollessa kysymyksessä. Hälytä apua.

**Aineen hengittäminen:**

Huolehdi raittiista ilmasta. Potilas on toimitettava lääkäriin, jos pahoinvointi jatkuu.

**Iho:**

Pese iho ensitilassa saippualla ja sopivan lämpimällä vedellä. Riisu heti likaantuneet vaatteet ja pese ne ennen uutta käyttöä. Älä koskaan käytä iholle kemiallisia liuotteita. Ota yhteys lääkäriin, jos oireet jatkuvat.

**Silmät:**

Huuhto silmiä välittömästi runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Pidä silmäluomet selvästi erillään. Ota pois mahdolliset piilolinssit. Vaivan jatkuessa ota yhteyttä lääkäriin ja jatka huuhtelua.

**Nauttiminen:**

Huuhtele suu vähäisellä vesimäärällä tai maidolla. Juo lasillinen maitoa tai kermaa, jos sen voi tehdä ilman oksentamatta. Vaihtoehtoisesti annetaan 50 -100 grammaa aktiivihiehtä vähäiseen vesimäärään sekoitettuna. Älä yritä saada potilasta oksentamaan. Ota yhteys lääkäriin.

## 5. TOIMENPITEET TULIPALON SATTUESSA

### Sopivat sammutusvälineet:

Hiilidioksidi, jauhe, vaahto, vesisumu.

**Sopimattomat välineet:** Suunnattu vesisuihku voi aiheuttaa tulen leviämisen.

### Tulipalon ja räjähdysriskien riskit:

Tuote on tulenarka neste ja voi syttyä lämpötilan ylittyessä yli leimahduspisteen. Lämpenemisen ja tulen myötä syntyy ärsyttävää savua, jossa on mahdollisesti vaarallisia hajoamistuotteita.

### Palomiesten suojavaustus:

Palokaasuille ja hajoamistuotteille altistettavan sammutushenkilöstön on käytettävä sopivia suojavaatteita ja paineilmailla varustettuja hengityssuojaimia. Tilapäisen ja pienehkön savun kehityksen kohdalla käytetään hengityssuojaimia kombinaatiofilttereillä A2-P2.

### Muu informaatio:

Palohenkilöstön on oltava koulutettu öljypalojen sammuttamiseen. Vesisumua voidaan käyttää altistuneiden säiliöiden jäähdyttämiseen. Vältä puhdistamattoman veden laskemista viemäriin tai vesiympäristöön.

## 6. TOIMENPITEET LÄIKKYMISEN TAI ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA

### Henkilökohtaiset suojoimenpiteet:

Pysäytä moottorit ja vie kauemmaksi mahdolliset syttymislähteet. Huolehdi hyvästä tuuletuksesta. Vältä höyryn sisään hengittämistä sekä kontaktia ihon ja silmien kanssa. Käytä sopivia suojavaatteita (ks. kohta 8). Huolehdi päästön vaikutusalueella olevan henkilöstön varoittamisesta. Varo liukkaita lattioita/kulku-uria.

### Toimenpiteet ympäristön suojaamiseksi:

Rajoita vahingon leviämistä. Se ei saa päästä viemäriin. Suuremmista vuodoista tulee ilmoittaa paikallisille viranomaisille.

**Saneerausmenetelmät:** Vuoto kerätään talteen absorboivalla materiaalilla tai teknisillä apuvälineillä ja kootaan paloturvallisiin säiliöihin turvalliseen paikkaan. Huolehdi kohdassa 13 selitetystä jätteestä.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### Neuvoja turvalliseen käsittelyyn:

Huolehdi riittävästä tuuletuksesta. Vältä aineen lämpenemistä ja kontaktia kipinöihin, avoimeen tuleen ja muihin syttymislähteisiin. Vältä aineen hengittämistä ja kosketusta ihon ja silmien kanssa. Työn aikana tai lähellä työpaikkaa ei saa nauttia ruokaa eikä juomaa tai tupakoida.

**Varastointimääräyksiä:** Säilytettävä hyvin suljetuissa alkuperäispakkauksissa kuivassa ja hyvin tuuletetussa paikassa. Suojattava lämmöltä ja suoralta auringonvalolta.

## 8. ALTISTAMISEN RAJOITTAMINEN / HENKILÖKOHTAISET SUOJATOIMENPITEET

Vaikuttava aine	CAS-nro	Raja-arvotyyppi	Raja-arvo
Nafta (petr.) vetykäsitelty raskaaksi	64742-48-9		300 mg/m <sup>3</sup> (1996)

**Edeltävät toimenpiteet:** Hyvää hygieniää on noudatettava. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta. Altistunut iho on pestävä säännöllisesti saippualla ja vedellä. Riisu likaantuneet vaatteet.

**Hengityssuoja:** Mikäli höyryjen hengittämisen riski on olemassa, käytetään hengityssuojainta filterillä A (ruskea).

**Silmien suoja:** Käytä suojalaseja tai kasvosuojusta roiskeilta suojautumiseen. Mahdollisuuden silmien huuhteluun on oltava käytettävissä.

**Suojakäsineet:** Käytä nitrilikumia tai muuta öljynkestävää materiaalia olevia suojakäsineitä.

**Suojavaatteet:** Riisu öljyn kastelemat vaatteet. Pese vaatteet ennen seuraavaa käyttöä. Altistunut iho pestään huolellisesti saippualla ja vedellä.

## 9. FYSIKAALISIA JA KEMIAALLISIA OMINAISUUKSIA

<b>Olomuoto:</b>	nest.	<b>Haju:</b>	ominainen haju
<b>Väri:</b>	keltainen	<b>Liukenevuus:</b>	hiilivety
<b>Sulamispiste:</b>	-	<b>Kiehumispiste:</b>	>180°C
<b>Tiheys:</b>	0,9 g/ml.	<b>Leimahduspiste:</b>	-
<b>Räjähdyksrajat:</b>	0,6-7 til.%	<b>pH väkevyyt:</b>	-
<b>Liukenevuus veteen:</b>	liukenematon	<b>Moolipaino:</b>	-
<b>Höyrypaine:</b>	0,1 kPa (20°C)	<b>Viskositeetti:</b>	n. 2 mPa.s (20°C)
<b>Kyllästymispitoisuus:</b>	-	<b>Syttymislämpötila:</b>	>200°C
<b>pH liukeneminen:</b>	-	<b>Höyryn tiheys (ilma=1):</b>	>1
<b>Leimahtamispiste:</b>	> 62°C		

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

**Stabiilisuus:** Tuote on stabiili normaalilla käsittelyllä ja säilytyksellä.

**Reagointi:** Ei vaarallisia reaktioita normaalikäytöllä. Voi reagoida voimakkaisiin hapetusaineisiin.

**Vaaralliset hajoamistuotteet:** Epätäydellisessä palamisessa voi muodostua savua, hiilimonoksidia ja muita vaarallisia hajoamistuotteita.

## 11. TOKSIKOLOGINEN INFORMAATIO

- Muu informaatio:** Tuote sisältää liuottimia, jotka vahvasti altistettaessa voivat olla vaarallisia terveydelle. Tuote ei ole normaalikäytössä terveydelle vaarallinen, mutta voi aiheuttaa ärsytystä. Liuotainaineiden vaikutus voi aiheuttaa oireita kuten huonontunut reaktiokyky, sekavuus, väsymys, päänsärky, pahoinvointi, huimaus, lihasten heikkous ja hengitysvaikeudet.
- Aineen hengittäminen:** Savu ja höyry aiheuttavat ärsytystä nenässä ja hengitysteissä sekä päänsärkyä, huimausta, väsymystä ja pahoinvointia.
- Iho:** Kontakti voi aiheuttaa ihon kuivumista ja ärsytystä. Pitkäaikaisessa ja toistuvassa kontaktissa on mahdollinen riski ihon vaurioitumisesta ja ihottumasta.
- Silmät:** Silmiin pääsy aiheuttaa ärsytystä. Silmän vaurioitumisen riskiä ei voida sulkea ulos.
- Nauttiminen:** Nauttiminen aiheuttaa limakalvojen ärsytystä, mahakipuja, oksennusta ja ripulia. Riski kemiallisesta keuhkotulehduksesta ja mahdollisesta keuhkovauriosta oksentamisen seurauksena. Oireet kemiallisesta keuhkotulehduksesta voivat ilmetä 24 tunnin sisällä ja niihin liittyy hengitysvaikeuksia ja yskää.
- Krooniset vaikutukset:** Ei dokumentoituja kroonisia vaikutuksia.
- Herkistyminen:** Ei tunnettuja allergiaa aiheuttavia vaikutuksia.
- Mutageenisuus:** Ei tunnettuja mutageenivaikutuksia.
- Syöpä:** Petrolitisle sisältää < 0,1 % bentseeniä, eikä sitä luokitella syöpää aiheuttavaksi.
- Syntyvyys:** Ei tunnettua syntyvyyttä vahingoittavaa vaikutusta.

## 12. EKOTOKSIKOLOGINEN INFORMAATIO

- Liikkuvuus:** Tuote ei ole veteen sekoittuva ja on vettä kevyempi.
- Hajoavuus:** Tuote sisältää komponentteja, joiden biologinen hajoamisaika on suhteellisen pitkä.
- Bioakkumulaatio:** Mahdollinen bioakkumulaation riski.
- Ympäristömyrkyllisyys:** Vahingollinen vedessä eläville organismeille, voi aiheuttaa vahingollisia pitkäaikaisvaikutuksia vesiympäristölle.

## 13. JÄTTEENKÄSITTELY

**Yleistä:** Tuotejäämät toimitetaan vaaralliselle jätteelle tarkoitettulle vastaanottoasemalle. Tuote hävitetään normaalisti käyttämällä dieselin lisäaineena. Tyhjät astiat tulee ilmata hyvin tuuletetussa ja tulipalolta suojatussa paikassa.

**Jätteryhmä:** EAK-koodi 13 07 03. Koodi on suuntaa antava ja riippuu tavasta, jolla jäte on syntynyt. Ota huomioon luonnonsuojeluviranomaisten määräykset (SFS 2001:1063).

## 14. KULJETUSINFORMAATIO

### Muu kuljetusinformaatio:

Ruotsalaisten viranomaisten julkaisujen mukaan tuote ei ole kuljetuksessa vaarallinen. ADR/RID (Maantiekuljetukset), IMDG (Merikuljetukset), ja IATA (Lentokuljetukset).

## 15. MUITA MÄÄRÄYKSIÄ



**Xn** haitallinen  
**Xi** ärsyttävä



**N** ympäristölle vaarallinen

**R-luokitukset:** R-65, voi aiheuttaa keuhkovaurioita nautittuna  
R-66, toistuva kontakti voi kuivata tai vaurioittaa ihoa,  
R-52/53, vahingollinen vesiorganismeille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia vahinkoja.

**S-luokitukset:** S-2, säilytettävä lasten ulottumattomissa,  
S-23, välttä höyryn hengittämistä  
S-24, välttä ihokontaktia  
S-62, nautittaessa älä yritä oksentaa, kutsu lääkäri ja näytä tämä pakkaus tai etiketti.

**Viittaukset:** Ruotsalaisten viranomaisten määräykset (KIFS 1994:12, KIFS 2001:3, KIFS1998:8, KIFS 2001:4, AFS:2000:3).

## 16. MUU INFORMAATIO

### Relevantit riskiluokitukset:

Tuote sisältää kohdassa 2 mainittuja komponentteja, joihin liittyy riskiluokkia, joita ei mainita tuotteen luokittelussa ja merkinnöissä: R-22, vaarallista nautittuna. R-36/38, ärsyttää silmiä ja ihoa. R-51/53, vaarallista vesiorganismeille, voi aiheuttaa vahingollisia pitkäaikaisvaikutuksia vesiympäristölle. R-50, hyvin myrkyllistä vesiorganismeille.

### Tietolähteet:

Informaatio tuottajalta ja muista lähteistä. Turvallisuusohjeet laatinut ja määräysten sekä EU-direktiivien mukaisiksi tarkistanut Akre –Aas Miljøkjemi AS.

### Yleisiä tietoja:

Joitakin muutoksia edelliseen painokseen nähden. Tarkistuksia luokittelussa ja merkinnöissä. Turvallisuusohjeet on tarkistettu kaikilta osin.

Korvaa ohjeen 25.10.1999

### LÄHDE:

Power Up Sverige Ab:n kotisivut [www.powerup.se](http://www.powerup.se)